



JAPAN P&I NEWS

To the Members

Recent Navigation Warnings of China Waters No.105

We have obtained the recent navigation warnings of the China Waters issued by China MSA. Please see the following the free translations by the law firm in Shanghai, China, Sloma & Co.

///QUOTE///

1. Announcement on Mariculture Area of Southeast Sea Area of Tianheng Island

(Sloma Translation)

LHT (2021) No. 239

China MSA 17 June 2021

Upon application filed by Qingdao Conson Aquafarm Development Co., Ltd., the project of using of the open sea farming area in southeast sea area of Tianheng Island is hereby announced as follows:

I. The Seas area for mariculture is bounded by following five points till 5 November 2025:

- A) 36°21'51.987"N / 120°59'49.989"E ;
- B) 36°21'51.979"N / 121°00'18.273"E ;
- C) 36°22'20.993"N / 121°00'55.800"E ;
- D) 36°22'26.756"N / 121°00'55.800"E ;
- E) 36°22'26.756"N / 120°59'49.989"E.

II. Cautions:

- 1. Passing vessels should strengthen lookout, sail cautiously and keep away from the above mariculture area.
- 2. The anchored vessels should keep away from the above mariculture area.

2. Announcement on Cage Culture of Kanghua Aquafarm of Dongying

(Sloma Translation)

LHT (2021) No. 243

China MSA 18 June 2021

I. Work duration: 18 June 2021 – 18 June 2022.

II. Work unit: Dongying Kanghua Marine Technology Co., Ltd.

III. Work mode: Bottom sowing culture for shellfish, sea area nursing for aquafarm and cage culture.

- 1. The position coordinates of the offshore structure, “Lu Ken Yu Tai 900001” :
37°57'43.017"N / 119°13'54.940"E.

2. The position coordinates of the net cage:
 - A) Northwest Point: 37°58'4.55"N / 119°12'15.21"E;
 - B) Northeast Point: 37°58'21.33"N / 119°14'50.91"E;
 - C) Southwest Point: 37°57'4.83"N / 119°12'15.86"E;
 - D) Southeast Point: 37°57'4.61"N / 119°14'45.51"E.

3. Notice of Drilling Operation on Well “DF13-1-20” by “Kan Tan No.3”

(Sloma Translation)

QSYHT (2021) No.21

China MSA 14 June 2021

- I. Work Duration: 15 June 2021 – 31 August 2021.
- II. Related Vessels:
Drilling platform: “Kan Tan No.3” ;
Guard ship: “Kan Tan 225”, “Hai Yang Shi You 670”.
- III. Work Site: Circular waters centered by 18°33'30.54"N / 107°39'35.14"E, with a radius of 1nm.
- IV. Work Mode: Offshore drilling operation.
- V. Cautions:
 1. The drilling platform should display signal as regulated. During the nighttime, there will be signal lights flashing around the boat and red flashing lights set at the top of the derrick.
 2. The work boats could be contacted through VHF16/VHF08.
 3. Passing vessels should strengthen lookout, pay attention to the avoidance, avoid crossing the area centered by the drilling platform with a radius of 1nm for the safety matters.
 4. It won't be further notified if the operation is completed in advance.

4. Notice of Drilling Operation on Well “LS25-2W-1” by “Hai Yang Shi You 981”

(Sloma Translation)

QSYHT (2021) No.20

China MSA 3 June 2021

- I. Work Duration: 3 June 2021 – 30 August 2021.
- II. Related Vessels:
Drilling platform: “Hai Yan Shi You 981” ;
Guard ship: “De Jia”, “Hai Yang Shi You 661”.
- III. Work Site: Circular waters centered by 17°08'35.79"N / 110°04'14.63"E, with a radius of 1nm.
- IV. Work Mode: Offshore drilling operation.
- V. Cautions:
 1. The drilling platform should display lights and shapes as regulated. During the nighttime, there will be signal lights flashing around the boat and red flashing lights set at the top of the derrick.
 2. The work boats could be contacted through VHF16/VHF08.
 3. Passing vessels should strengthen lookout, pay attention to the avoidance, avoid crossing the area centered by the drilling platform with a radius of 1nm for the safety matters.
 4. It won't be further notified if the operation is completed in advance.

DISCLAIMER

Please be advised that all the above navigation warnings were the important pieces selected from the official website of MSA China or that of other local MSAs. Sloma shall not be liable for the veracity of the above navigation warnings or the accuracy of their English and Japanese translations. Neither shall Sloma be liable for any person's/party's possible losses/damage which may result from relying upon the above navigation warnings.

Junmao Jiang
Sloma & Co.
23 June 2021
///UNQUOTE///

Yours faithfully,

The Japan Ship Owners' Mutual Protection & Indemnity Association